

NordiCare®



Frej

art no 50253

HERNIA BRIEFS

2021-11-08

This packaging can be recycled as paper and the bag as plastic.

MADE BY: SAFTES P.A. Via Adamele 13 10093 Collegno (TO)

Made by: M

www.nordiccare.se, info@nordiccare.se,

Fax +46 42 35 22 21

Phone +46 42 35 22 20, SE-263 62 Välen, Sweden

Nordiccare Örtopedi & Rehäab Solrosvägen 1

EN Comfortable hernia briefs with firm compression, in soft cotton material.

Used for conservative treatment of hernia.

Flat pads positioned directly, flat slides for pads.

Flat pads are included.

"Flat" pocket for pads.

Used for operation. Byxan är utformad

samt efter operation. Byxan är utformad

med lock för både slides for pads och

flat pocket.

Avlägsna med ekologiskt bärbar plast.

Avlägsna vid konservativ behandling

måttel som ger städig kompression.

SE En bekväm dräktbyxa i mjukt bomullsg

Frej - HERNIA BRIEFS



NO En bekväm dräktbyxa i mjukt bomullsg
som gör god kompression. Dräktens vred
konservativ behandling av lefte eller
mittledes stor lykkesbrok. Også en god för
bruk efter operation. Dräktens vred informerar
du om att du behöver behålla den under
en längre tid. Detta är viktigt för att du
kan få en bra behandling.

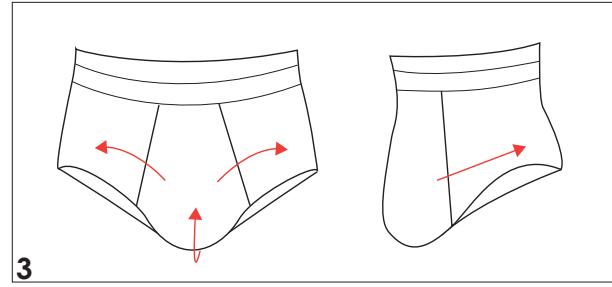
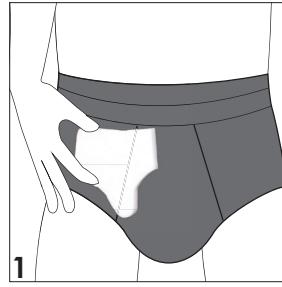
DK Behagelige brodklær i bomuldsmateriale, som gir god kompression
og god komfort. Dräktens vred informerar
du om att du behöver behålla den under
en längre tid. Detta är viktigt för att du
kan få en bra behandling.

EN Comfortable hernia briefs with firm
compression, in soft cotton material.
Used for conservative treatment of hernia.
Flat pads are included.
"Flat" pocket for pads.
Used for operation. Byxan är utformad
samt efter operation. Byxan är utformad
med lock för både slides for pads och
flat pocket.

INSTRUCTIONS FOR USE

Frej – HERNIA BRIEFS

art no 50253



Application

SE Bärs istället för vanliga kalsonger. Platta pelotter (1) medföljer, konvexa pelotter (2) för ökat tryck beställs separat. Ger lyft och stöd där det bäst behövs (3).

- Sätt i pelotterna i fickorna. Konvessa pelotter skall placeras med den konvessa delen mot kroppen. Pelotterna tas ur vid tvätt.
- Tag på byxan direkt på morgonen, gärna liggandes då bråcket är som mest insunken.
- Byxan bärts direkt mot huden. Använd inte bräckbyxan direkt mot skadad/irriterad hud.
- Använd inte tillsammans med salvor eller krämer.

DK Bärtes i stedet för almindelige underbuks. Flade pelotter (1) medfølger, konvekse pelotter (2) til øget tryk bestilles separat. Buksene både løfter og støtter (3).

- Placer pelotterne i lommerne. Konvekse pelotter skal placeres med den konvekse del mod kroppen. Pelotterne tages ud inden vask.
- Tag buksene på med det samme om morgen, gerne liggende, mens udposningen er så indsunken som muligt.
- Buksene bærtes direkte mod huden. Anvend ikke brokbukser direkte mod skadet/irriteret hud.
- Anvend ikke sammen med salver eller cremer.

NO Brukes istedenfor boksershorts. Flate puter (1) er inkludert, konvekse puter (2) for økt trykk bestilles separat. Buksen både løfter og støtter (3).

- Sett inn putene i lommene. Konvekse puter skal plasseres med den konvekse delen mot kroppen. Ta ut putene ved klesvask.
- Ta på deg buksene med en gang du står opp om morgenen, heil mens du ligger, da brokket er mest innsunken.
- Buksen brukes rett på huden. Ikke bruk brokkbuksen direkte mot skadet eller irritert hud.
- Ikke bruk sammen med salver eller kremer.

EN To be worn instead of regular briefs. Flat pads (1) are included, convex pads (2) for increased pressure can be ordered separately. The trousers provides lift and support (3).

- Place the pads in the pockets. Convex pads should be positioned with the convex part against the body. Remove pads before washing briefs.
- Put on the briefs first thing in the morning. Preferably laying down, when the hernia is most sunken.
- To be worn directly against the skin. Do not use the briefs directly on damaged/irritated skin.
- Do not use with lotions or creams.

FI Käytetään tavallisten alushousujen sijasta. Mukana litteät pelotit (1), kuperat enemmän kompressoivat pelotit (2) myydään erikseen. Nostavat ja tukevat juuri oikeista paikoista (3).

- Aseta pelotit taskuihin. Kuperat pelotit asetetaan siten, että kuperat puoli on kehoa vasten. Pelotit poistetaan ennen pesemistä.
- Pue housut päälessi heti aamulla mieluiten makaavassa asennossa, kun tyrä on työntynyt sisään mahdolismman paljon.
- Housuja pidetään suoraan ihoa vasten. Jos iho on vaurioitunut tai ärryntynyt, älä käytä fyrrähusuja.
- Älä käytä yhdessä salvojen tai voiteiden kanssa.

Indications

SE Vid konservativ behandling av lätta/medelstora ljumskbråck samt post-operativt för att stödja det opererade området samt ge smärtlindring. **Kontraindikation:** inklämt ljumskbråck.

DK Ved konservativ behandling af let/moderat lyskebrok samt efter operation for at støtte det opererede område og give smertelindring. **Kontraindikation:** Indeklemt lyskebrok.

NO Ved konservativ behandling av lette/middels store lyskebrok samt etter operasjon for å gi støtte til det opererte området og gi smertelindring. **Kontraindikasjon:** innklemt lyskebrokk.

EN For conservative treatment of light/medium inguinal hernia also postoperatively to support the area of surgery and provide pain relief. **Contraindication:** Incarcerated hernia.

FI Lievä tai keskikokoinen nivustyrän jatkuvaan hoitoon ja toimenpiteen jälkeen tukemaan leikkauksaluetta ja lievittämään kipua. **Kontraidikaatiot:** puristunut nivustyrä.

Information

SE Föreskrivning, utprovning samt rekommendation om användning av denna produkt skall göras av medicinskt utbildad person. Rådgör med medicinskt kunnig personal vid användning i kombination med andra läkemedel/hjälpmidel. Följ användarsinstruktionerna. Allvarliga tillbud skall rapporteras till NordiCare samt behörig myndighet.

DK Afprøvning, ordination og rekommendation om anvendelsen bør ske af medicinsk uddannet personale. Rådfør dig med en sundhedsfaglig kyndig person ved anvendelse i kombination med andre medikamenter/hjælpemidler. For de bedste resultater følg brugsanvisningen. Alvorlige hændelser skal rapporteres til NordiCare og den relevante myndighed.

NO Anbefaling, foreskriving om bruk og testing bør utføres av medisinsk helsepersonell. Rådfør deg med helsepersonell ved bruk av ortosene i kombinasjon med andre hjelpemidler og legemidler. Følg bruksanvisningen. Alvorlige hendelser ska rapporteres til NordiCare og den kompetente myndigheten.

EN Prescription, initial fitting and treatment recommendations are to be made by a qualified medical practitioner. A qualified medical practitioner should also supervise when using this product in combination with other medical products. Follow instruction for use. Serious incidents shall be reported to NordiCare and the competent authority.

FI Tuotteen määräämisenstä, sovittamisesta ja sen käyttöohjeiden antamisesta huolehtii tai niitä ohjaa terveydenhuollon ammattilaisten. Tarkista, etttä tarraanauhat ovat puhtaat ja pysyvästi kunnolla kiinni. Kysy terveydenhuollon ammattilaiselta neuvoa tuotteen käyttämisenstä yhdessä lääkkeiden tai muiden apuvälineiden kanssa. Noudata ohjeita. Vakavista tapauksista on ilmoittettava NordiCarelle ja toimivaltaiselle viranomaiselle.

Measuring

SE Höftmått (B) i cm. Byxans höjd mäts från pubis och upp (A).

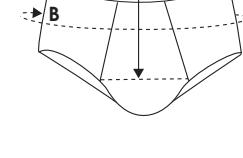
DK Hofftemål (B) i cm. Højden måles fra skambenet og op. (A).

NO Hoftemål (B) i cm. Høyde måles fra bekkenet og opp. (A).

EN Hip circumference (B) in cm. Height is measured from pubis and up (A).

FI Lantion mitta (B) cm. Huomioi myös mittä (A), joka näkyy kuvaassa.

Size	A	B
02	14	76-80
03	14	81-85
04	14	86-90
05	14	91-95
06	14	96-100
07	14	101-105
08	14	106-110



Washing Instructions

SE Maskinvätt 40°. Använd tvätt påse. Använd ej blekmedel, ej kemtvätt. Torkumla ej.

DK Maskinvask 40°. Benyt vaskepose. Benyt ikke blekemidler, ikke renses. Må ikke tørretumbles.

NO Maskinvask ved 40°. Bruk vaskepose. Ikke bruk blekemiddel, ikke rens. Ikke bruk tøretrommel.

EN Machine wash at 40°C (104°F). Use washing bag. Do not bleach. Do not dry clean. Do not tumble dry.

FI Konepesu 40 °. Käytä pyykkipussia. Älä Valkaise, Kemiallinenpesu kielletty. Rumpukuivaus.



Materials

Cotton 88%, Elastan 12%. Pads in Polyethylene.

For more information please consult our product catalogue or visit www.nordicare.se. For further questions, contact your doctor, medical practitioner or NordiCare: +46 42-35 22 20 / DK 7070-1907, info@nordicare.se.